



## Promemoria relativo al certificato di morte

A partire dal 1° giugno 2023, nel Cantone dei Grigioni sarà utilizzato un nuovo certificato di morte. Il certificato è disponibile in tedesco, italiano e romancio. Le tre versioni linguistiche sono equivalenti. Vi preghiamo di osservare le seguenti indicazioni:

- **Chi compila il certificato di morte:**

Il certificato di morte deve essere rilasciato dal medico che ha constatato il decesso.

- **Motivi di ricusa:**

**Art. 89 dell'ordinanza sullo stato civile**

I medici che rilasciano un certificato di morte o attestante il parto di un infante nato morto, devono ricusarsi se le operazioni:

- a. li concernono personalmente;
- b. concernono il loro coniuge, il loro partner registrato o una persona con cui convivono di fatto;
- c. concernono parenti o affini in linea retta, o in linea collaterale fino al terzo grado; (*Osservazione: per l'accertamento del grado di parentela è determinante il numero di passaggi di generazione che lega le persone; i fratelli e le sorelle sono ad esempio di secondo grado: un passaggio di generazione verso la madre, un passaggio verso il fratello o la sorella; zio/zia sono di terzo grado; un passaggio di generazione verso il genitore, un passaggio verso il nonno/la nonna, un passaggio verso lo zio/la zia*);
- d. concernono una persona che hanno rappresentato o assistito nel quadro di un mandato legale o privato;
- e. se, per altri motivi, non possono fornire tutte le garanzie di indipendenza e imparzialità, segnatamente a causa di rapporti di stretta amicizia o di personale inimicizia.

- **Generalità della persona deceduta:**

Se la salma non è stata identificata, il numero 2 del modulo non viene compilato. È possibile completare il certificato originale quando la salma è stata identificata.

- **Ora del decesso:**

In conformità alle norme internazionali relative all'indicazione delle date e degli orari, l'ora deve essere indicata con il formato 00:00 – 23:59. L'indicazione dell'orario 24:00 non è conforme. L'ora fino al compimento del primo minuto del giorno (00:00:00 a 00:00:59) va documentata con **00:00** e l'ora fino al compimento dell'ultimo minuto del giorno (23:59:00 a 23:59:59) con **23:59**.

- **Decessi dovuti a cause sospette o ignote:**

La notifica di un decesso dovuto a cause sospette o ignote viene fatta presso la Polizia o la Procura pubblica. La notifica diretta al medico delegato non è più prevista. I medici delegati vengono mobilitati dalla Polizia o dalla Procura pubblica.

- **Basi giuridiche dell'obbligo di notifica:**

**Art. 36 della legge sanitaria**

Obblighi di notifica

<sup>1</sup> Nonostante il segreto professionale, i professionisti della salute e le aziende del settore sanitario sono tenuti a:

- a) .....
  - b) notificare immediatamente alla polizia tutti i casi di decesso per cause non naturali e non
- <sup>2</sup> I professionisti della salute attivi quali dipendenti possono effettuare la notifica conformemente al capoverso 1 anche rivolgendosi all'azienda.

**Art. 27 dell'ordinanza relativa alla legge sanitaria**

Obbligo di notifica in caso di decessi

<sup>1</sup> Sono soggetti all'obbligo di notifica quali decessi dovuti a cause sospette o ignote in particolare:

- a) tutti i decessi avvenuti per cause non naturali, in particolare in presenza di indizi secondo i quali il decesso potrebbe essere riconducibile a un incidente, a un errore di trattamento o all'intervento di conseguenze a lungo termine, oppure a un suicidio;
- b) tutti i decessi avvenuti per cause non chiare, per i quali non si può concludere con sufficiente certezza che la causa del decesso sia esclusivamente dovuta a malattia;
- c) cadaveri di identità ignota o non certa.

- **Copia carbone:**

Il certificato di morte è composto da quattro fogli:

1. Il primo (originale) è per l'ufficio dello stato civile. Il medico che constata il decesso compila la prima pagina.  
Il retro (notifica di morte) viene compilato dalle persone soggette all'obbligo di notifica del decesso conformemente all'art. 34a dell'ordinanza sullo stato civile:
  - vedova/vedovo
  - partner sopravvissuto
  - familiari più stretti o membri della stessa economia domestica
  - ogni persona che abbia assistito alla morte o abbia rinvenuto il cadavere
2. Il secondo foglio è la copia per l'impresa di pompe funebri e rimane con la persona deceduta.
3. Il terzo foglio è la copia per la Polizia o la Procura pubblica esclusivamente in caso di decessi soggetti all'obbligo di notifica. In caso di decessi naturali, questo foglio è in eccesso e può essere buttato via.
4. Il quarto foglio è la copia per il medico che ha constatato il decesso.

- **Ordinazione:**

Il modulo può essere ordinato presso la Centrale cantonale stampati e materiale d'ufficio dei Grigioni:

Shop online:

<https://www.gr.ch/DE/institutionen/verwaltung/staka/dmz/Seiten/shop.aspx?catid=372>

Tel. +41 81 257 22 60

E-mail: [bestellungen@dmz.gr.ch](mailto:bestellungen@dmz.gr.ch)

**È possibile continuare a utilizzare versioni precedenti del certificato di morte**